

Kulturudvalget



Studierejse til Island

Den 16. – 23. juni 2006



Deltagerliste

Kulturudvalget:

Kim Andersen (V)
Flemming Damgaard Larsen (V)
Ellen Trane Nørby (V)
Mogens Jensen (S)
Jytte Andersen (S)
Troels Ravn (S)
Jytte Wittrock (S)
Elsebeth Gerner Nielsen (RV)
Simon Emil Ammitzbøll (RV)
Arne Toft (S)
Johs. Poulsen (RV)

Lis Grønnegård Rasmussen, sekretariatschef
Gitte Ravn Jensen, udvalgsassistent

Kulturministeriet:

Brian Mikkelsen, kulturminister (delvis)
Caroline Prien Kjeldsen, departementschef (delvis)
Jesper Hermansen, afdelingschef
Anders Friis Brorholt, kontorchef

Oversigt over de enkelte programpunkter

Fredag den 16. juni 2006

Kl. 18.15 Seneste check in i Kastrup Lufthavn

Kl. 19.45 Flyafgang med Icelandair FI 213 til Reykjavik

Kl. 20.55 Ankomst til Keflavik Lufthavn
Når deltagerne er kommet gennem de obligatoriske pas- og toldformaliteter og har modtaget bagagen, mødes gruppen og der fortsættes i bus til indkvartering på:

Hotel Radisson SAS Saga
Hagatorg
107 Reykjavik
Tlf.: (+354) 525 9920
Fax.: (+354) 525 9929

Lørdag den 17. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

- Kl. 09.30 Ambassaden mødes med udvalget på hotellet til en kort orientering
- Kl. 10.30 Fejring af Islands Nationaldag, Austurvöllur
På torvet Austurvöllur over for parlamentsbygningen, Altinget, højtideligholdes nationaldagen med deltagelse af Islandsk præsident, regeringen, Altinget, diplomatkorpsset samt andre prominent gæster
- Kl. 11.20 Udstillingen 871 +/-2
Netop åbnet udstilling af arkæologiske fund fra ca. år 871. På udstillingen får den besøgende via multimedieteknik lejlighed til at få et indtryk af levemåden på dette tidspunkt
- Kl. 12.15 Frokost på egen hånd
- Kl. 13.45 Bustransport fra hotellet til Listasafn Islands og Nationalmuseet
- Kl. 14.00 Listasafn Íslands
Islands Kunstmuseum
- Kl. 15.00 Rundvisning på Islands Nationalmuseum
Nationalmuseet er for nylig gennemrestaureret. Museet har et nært samarbejde med det danske nationalmuseum
- Kl. 16.15 Bustransport til Den Blå Lagune
- Kl. 18.30 Bustransport retur til hotellet i Reykjavik
- Kl. 19.15 Ankomst Hotel Radisson SAS Saga
- Kl. 20.00 Middag i Reykjavík centrum
Restaurant Lækjarbrekka
En god mulighed for at fornemme stemningen blandt islændinge på nationaldagen

Søndag den 18. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

Husk at medbringe bagage i bussen

- Kl. 09.00 Afgang med bus og guide til Den Gyldne Cirkel
Over Hellisheioi plateauet til Hverageroi, hvor der gøres stop for at se de store drivhuse opvarmet af varme kilder. Næste stop er kratersøen Kerio. Derfra til Skalholt. Videre derfra til Gullfoss, det gyldne vandfald, som er Islands mest kendt og mest besøgte, derefter videre til gejsrområdet, som er opkaldt efter Geysir, en springkilde der nævnes i islandsk litteratur tilbage til år 1294. Turen forsætter til Pingvellir, hvor verdens første parlament blev grundlagt/Thingvellir, hvor det islandske parlament Altinget blev etableret år 930. Thingvallasletten er i dag nationalpark
- Kl. 17.00 Turen slutter i Reykholt, hvor der indkvarteres på:
(Ca. tid) FossHotel
320 Reykholt
Tlf.: (+354) 435 1260
Fax.: (+354) 562 4001
- Kl. 17.30 Orientering ved Sr. Geir Waage, sognepræst i Reykholt
Reykholt er stedet, hvor Snorri Sturluson levede og skrev nogle af de islandske sagaer. Det varme bassin, hvor han blev dræbt, er bevaret intakt. De senere år er der blevet opbygget et middelalderforskningsinstitut Snorrastofa. Sr. Geir Waage vil orientere om stedet og dets historie
- Kl. 19.30 Middag på hotellet

Mandag den 19. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

Husk at medbringe bagage i bussen

Kl. 09.00 Busafgang fra Reykholt

Kl. 10.00 Egilssetrið i Borgarnes
Landnamsudstilling (landnam = det at tage ubeboet land i besiddelse, specielt om Islands bebyggelse). Bygningen er restaureret og udstillingen kommet i stand på privat initiativ. Projektet er privat finansieret. Udstillingen blev åbnet midt i maj bl.a. med deltagelse af Islands præsident

Kl. 12.00 Gljúfrasteinn
Gljúfrasteinn var den islandske nobelpristager Halldór Laxnes' hjem, hvor forfatteren skrev sine bøger. Det er efter hans død blevet gjort til museum

Kl. 13.30 Frokost i Nordens Hus i Reykjavik

Kl. 14.30 Einar Bárðarson, musikagent. Har fået mange berømte kunstnere til Island foruden at gøre mange islandske kunstnere internationalt kendte, bl.a. om pigepopgruppen Nylon. Vil orientere om sit arbejde

Sigurður Svavarsson, forlægger, Edda Útgáfa, som vil orientere om forlagsvirksomhed i Island

Kl. 16.00 Afgang fra Nordens hus til indkvartering på:
Hotel Holt
Bergstadarstraeti
101 Reykjavik
Tlf.: (+354) 552 5700
Fax.: (+354) 562 3025

Kl. 16.30 Gå fra hotellet til hvalsafari med Hafsulan

Kl. 17.00 Hvalsafari med Hafsulan. Hafsulan

Kl. 20.00 Middag på restaurant ”Tveir Fiskar”

Tirsdag den 20. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

- Kl. 09.45 Busafgang fra hotellet til Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur
- Kl. 10.00 Stofnun Vigdísar Finnbogadóttur
Vigdís Finnbogadóttir sproginstituttet. Direktør Auður Hauksdóttir vil orientere om instituttet. Efter al sandsynlighed vil fr. Vigdís Finnbogadóttir også være tilstede
- Kl. 10.45 Bustransport til Kulturhuset
- Kl. 11.00 Kulturhuset
Orientering om og rundvisning i Kulturhuset samt udstillingen af de islandske håndskrifter
- Kl. 12.30 Frokost i Kulturhusets restaurant
- Kl. 13.50 Gå fra restauranten til Kulturministeriet
- Kl. 14.00 Møde med kulturminister Þorgerður Katrín Gunnarsdóttir
Redegørelse om de sider af islandsk kulturliv, der vedrører ministeriet
Sted: Kulturministeriet, Sölvhólsgata 4
- Kl. 15.00 Bustransport fra Kulturministeriet til Korpúlfsstaðir
- Kl. 15.30 Korpúlfsstaðir
Rundvisning på Korpúlfsstaðir, atelierer/værksteder for kunstnere.
Korpúlfsstaðir er et helt nyt projekt, hvor kunstnere inden for forskellige kunstarter tilbydes arbejdslokaler. Projektet er under opbygning, men 11 kunstnere er allerede flyttet ind. En embedsmand fra kommunen vil orientere, og der bliver mulighed for at tale med kunstnerne på stedet
- Kl. 17.00 Bustransport fra Korpúlfsstaðir til hotellet
- Kl. 18.45 Gå fra hotellet til Den Danske Ambassade
- Kl. 19.00 Den Danske Ambassade
Buffet på Den Danske Ambassade med deltagelse af bl.a.
Islands tidl. præsident fr. Vigdís Finnbogadóttir og forfatter Einar Már Guðmundsson
Sted: Hverfisgata 29

Efter buffeten gåtur tilbage til hotellet

Onsdag den 21. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

Husk at medbringe bagage i bussen

- Kl. 08.45 Bustransport til Kvikmyndamidstod Islands
- Kl. 09.00 Kvikmyndamiðstöð Íslands
Islands filminstitut. Instituttets personale vil redegøre for filmindustrien i Island
Sted: Túngata 14
- Kl. 09.45 Gå til Altinget
- Kl. 10.00 Altinget
Møde i Altinget med Altingets Kulturudvalg, formand Sigurður Kári Kristjánsson
- Kl. 11.00 Rundvisning i Altinget
- Kl. 12.00 Frokost i Altinget
Vært: Altinget
- Kl. 13.30 Mulighed for besøg inden for mode, smykkekunst m.v.
- Kl. 16.00 Bustransport fra hotellet til Reykjavik Lufthavn
- Kl. 17.00 Flyafgang med NY 142 til Akureyri
- Kl. 17.45 Ankomst til Akureyri
Dansk konsul Helgi Jóhannesson tager imod
- Bustransport og indkvartering på:
Hotel Kea
Hafnarstræti 87-89
600 Akureyri
Tlf.: (+354) 460 2000
Fax.: (+354) 460 2060
- Kl. 19.00 Middag
Restaurant La Vita E'Bella (skråt over for Hotel KEA)
- Kl. 20.40 Aftenarrangement

Torsdag den 22. juni 2006

Morgenmad serveres i hotellets restaurant

Husk at medbringe bagage

- Kl. 09.00 Møde med kulturpersonligheder (i hotellets mødelokaler)
Þórgnýr Dýrfjörð, kommunens kulturkonsulent
Holmkell Hreinsson, forstander for amtsbibloteket
Holmkell og Þórgnýr vil lede mødet
Sigrún Jakobsdóttir, formand for kommunens kulturudvalg (kan ændres, når nyt byråd efter valget træder til)
Sigrún Stefánsdóttir, byrådsmedlem, formand for Nordisk informationskontor i Akureyri, tidl. forstander på journalisthøjskolen i Århus, leder af Rás 2 (radiokanal) på RÚV (Islands statsdrevne radio og fjernsyn)
María Jónsdóttir, forstander for Nordisk informationskontor i Akureyri
Sigríður Stefánsdóttir, Kommunens informationscenter
Valdís Viðarsdóttir, forstander for Kultursommer og kulturcenter
Hannes Sigurðsson, forstander for Akureyri kunstmuseum
Guðrun María Kristinsdóttir, forstander for Akureyri bymuseum
Kristinn Svanbergsson, kommunal Idræts- og fritidskonsulent
Margrét Jónsdóttir, keramikker, uddannet i Danmark
Magna Guðmundsdóttir, forstander for Nordlandets Symfoniorkester
Brynhildur Þórarinsdóttir, forfatter og kommunal kunstner 2006
- Kl. 10.30 Besøg på kunstnerværksteder (ligger i gå afstand fra Hotel KEA)
Gallery Svartfugl (Anna Gunnarsdóttir og Sveinbjörg Hallgrímsdóttir)
Vinnustofa (Sigríður Ragnheiður)
Udstilling i kunstmuseet "Homesick"
Rosenborg (gammel skolebygning omdannet til):
- Punkturinn (håndværkværksted åbent for alle, betalt af kommunen)
 - Menntasmiðja – daghøjskole for unge (16-25 år) samt kvinder
 - Alþjóðaskrifstofan – internationalt center for udlændinge í området
 - Huset, Informations- og kulturcenter for unge (16-25 år)
- Kl. 12.00 Frokost
Restaurant Strikið
- Kl. 13.20 Bustransport til industrimuseet

- Kl. 13.30 Iðnaðarsafnið á Akureyri
Besøg på byens industrimuseum, hvor man har en udstilling, der viser
uldindustriens historie i Island. Museets direktør Jón Arnþórsson er en
levende fortæller og vil orientere om udstillingen
Sted: Krókeyri, 600 Akureyri
- Kl. 14.45 Bustransport til Botanisk Have
- Kl. 15.00 Botanisk Have
Grundlagt af danske kvinder
- Kl. 16.00 Tid til fri disposition, spadseretur i Akureyri
- Kl. 17.20 Bustransport til reception
- Kl. 17.30 Reception
Vært: Akureyri Kommune
Rafstöðin í Glerágili – gammelt nedlagt vandkraftværk, som for nogle år
siden blev genopbygget
På grund af det nylige kommunalvalg vides endnu ikke, hvem der vil
repræsentere kommunen
- Kl. 18.50 Bustransport til middag
- Kl. 19.00 Middag
Restaurant Greifinn
- Kl. 20.15 Transport fra restauranten via hotellet (hente bagage) til lufthavnen
- Kl. 21.50 Flyafgang med Iceland Express FHE 1401 til København

Fredag den 23. juni 2006

- Kl. 02.55 Ankomst til København

Praktiske oplysninger:

Påklædning:

Påklædningen under besøg i Reykjavik er som dansk arbejds påklædning (jakkesæt eller lignende).

Deltagerne anbefales at medbringe varmt og vind- og vandtæt tøj, da sommeren som oftest er noget anderledes temperaturmæssigt end dansk sommer. Desuden bør medbringes gode spadseresko (IKKE sandaler og højhælede sko).

Valuta:

Den islandske møntfod er króna (flertal: krónur).

En króna er delt op i 100 aurar (ental: eyrir).

Sedler findes i 500, 1000, 2000 og 5000 krónur, mens mønterne i brug er 1, 5, 10, 50 og 100 krónur.

Vekselkursen er ca. 12 ISK for 1 DKR.

Tidsforskel:

Sommertid kendes ikke i Island, der følger Universal Time Coordinate (UTC). Det betyder, at islandsk tid er 2 timer efter dansk tid om sommeren (og 1 time om vinteren).

Elektricitet:

220 volt. Elektriske apparater medbragt fra Danmark kan benyttes uden videre. Dog kan enkelte islandske stikkontakter være af amerikansk type, forskellige fra normale tobenede stik, men det klares med en adapter.

Vejrforhold:

Gennemsnitstemperatur i juni er ca. 10 grader.

Temperaturen kan svinge mellem ca. 4 og 17 grader afhængig af vind og sol.

Praktiske adresser, telefonnumre m.v.:

Opkald *fra* Danmark / Islands landekode Tlf. +354 (efterfulgt af tlf.nr.)
Opkald *til* Danmark Tlf. +45 (efterfulgt af tlf.nr.)

Udvalget medbringer mobil tlf.:

Lis Grønnegård Rasmussen Tlf. 33 37 38 94
Gitte Ravn Jensen Tlf. 33 37 38 93

Kgl. Dansk Ambassade

Hverfisgata 29

101 Reykjavík

Tlf. (+354) 575 0300

Ambassadens hjemmeside: www.danmark.is

Ambassadør Lasse Reimann

Tlf. (+354) 551 4747 (privat)

Tlf. (+354) 863 3967 (mobil)

Konsul Ernst Hemmingsen

Tlf. (+354) 581 2787 (privat)

Tlf. (+354) 867 7484 (mobil)

Lene Hjaltason

Tlf. (+354) 551 2780 (privat)

Tlf. (+354) 862 3629 (mobil)

Kulturmedarbejder Michael Dal

Tlf. (+354) 691 6035 (mobil)

Dansk konsul, Akureyri:

Tlf. (+354) 462 6244 (privat)

Helgi Jóhannesson

Tlf. (+354) 896 0473 (mobil)

Hotel Radisson SAS Saga

Tlf.: (+354) 525 9920

Hagatorg

Fax: (+354) 525 9929

107 Reykjavík

FossHotel

Tlf.: (+354) 435 1260

320 Reykholt

Fax: (+354) 562 4001

Hotel Holt

Tlf.: (+354) 552 5700

Bergstadarstraeti

Fax: (+354) 562 3025

101 Reykjavík

Hotel Kea

Tlf.: (+354) 460 2000

Hafnarstræti 87-89

Fax: (+354) 460 2060

600 Akureyri

Nødopkald / alarmcentraler i Island har det internationale tlf.nr.: 112